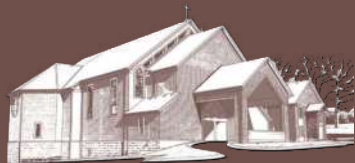


# POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła  
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



11 stycznia 2026r.

ŚWIĘTO CHRZTU PAŃSKIEGO



„Ten jest mój Syn umiłowany,  
w którym mam upodobanie”.



## MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

[www.cystersichicago.net](http://www.cystersichicago.net)



### DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji  
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

### ORGANISTA:

Andrzej Ciupek  
TEL. (630) 484-6729

### ADRES:

116 Hilton Street  
Willow Springs, Illinois 60480

### KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska  
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110  
Fax: (708) 467 - 0479  
e-mail: [cistercianmission@gmail.com](mailto:cistercianmission@gmail.com)

---

### MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

### W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

### ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,  
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

### SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

### SAKRAMENTY:

**CHRZEST:** Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

**MAŁŻEŃSTWO:** Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

**NAMASZCZENIE CHORYCH:** Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



## PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Proroka Izajasza

To mówi Pan:

«Oto mój Sługa, którego podtrzymuję, Wybrany mój, w którym mam upodobanie. Sprawię, że duch mój na Nim spocznie; on przyniesie narodom Prawo. Nie będzie wołał ni podnosił głosu, nie da słyszeć krzyku swego na dworze. Nie złamię trzciny nadłamanej, nie zgasi ledwo tlejącego się knotka. On rzeczywiście przyniesie Prawo. Nie zniechęci się ani nie załamie, aż utrwali Prawo na ziemi, a Jego pouczenia wyczekują wyspy.

Ja, Pan, powołałem Cię słusznie, ująłem Cię za rękę i ukształtowałem, ustanowiłem Cię przymierzem dla ludzi, światłością dla narodów, abyś otworzył oczy niewidomym, ażebyś z zamknięcia wypuścił jeńców, z więzienia tych, co mieszkają w ciemności».



Pan ześle pokój swojemu ludowi

Oddajcie Panu, synowie Boży, \*  
oddajcie Panu chwałę i sławcie Jego potęgę.  
Oddajcie Panu chwałę Jego imienia, \*  
na świętym dziedzińcu uwielbiajcie Pana.

Pan ześle pokój swojemu ludowi

Ponad wodami głos Pański, \*  
Pan ponad wód bezmiarem!  
Głos Pana potężny, \*  
głos Pana pełen dostojeństwa.

Pan ześle pokój swojemu ludowi

Zagrzmiał Bóg majestatu: \*  
a w Jego świątyni wszyscy mówią: «Chwała!»  
Pan zasiadł nad potopem, \*  
Pan jako Król zasiada na wieki.

Pan ześle pokój swojemu ludowi



## DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu św. Pawła Apostoła

Gdy Piotr przybył do domu setnika Korneliusza w Cezarei, przemówił w dłuższym wywodzie: «Przekonuję się, że Bóg naprawdę nie ma względu na osoby. Ale w każdym narodzie miły jest Mu ten, kto się Go boi i postępuje sprawiedliwie. Posłał swe słowo synom Izraela, zwiastując im pokój przez Jezusa Chrystusa. On to jest Panem wszystkich.

Wiedziecie, co się działo w całej Judei, poczynając od Galilei, po chrzcie, który głosił Jan. Znaście sprawę Jezusa z Nazaretu, którego Bóg namaścił duchem Świętym i mocą. Dlatego że Bóg był z Nim, przeszedł on, dobrze czyniąc i uzdrawiając wszystkich, którzy byli pod władzą diabła».



Alleluja, alleluja, alleluja

Otworzyło się niebo i zabrzmiał głos ojca:  
To jest mój Syn umiłowany, Jego słuchajcie».

Alleluja, alleluja, alleluja



## EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Mateusza

Jezus przyszedł z Galilei nad Jordan do Jana, żeby przyjąć od niego chrzest. Lecz Jan powstrzymywał Go, mówiąc: «To ja potrzebuję chrztu od Ciebie, a Ty przychodzisz do mnie?» Jezus mu odpowiedział: «Ustąp teraz, bo tak godzi się nam wypełnić wszystko, co sprawiedliwe». Wtedy Mu ustąpił. A gdy Jezus został ochrzczony, natychmiast wyszedł z wody. A oto otworzyły się nad Nim niebiosa i ujrzał ducha Bożego zstępującego jak gołębica i przychodzącego nad Niego. A oto głos z nieba mówił: «Ten jest mój Syn umiłowany, w którym mam upodobanie».





**INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ**

6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Bronisławę Wilczek

8:00 — Za + Józefinę i Antoniego Zachara

10:00 — Za + Annę Waluś

12:00 — Za + Karola Lichosyt

18:00 — Za + Krystynę Barczak

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 18 stycznia 2026r.**

6:30 — Msza św. gregoriańska za + Bronisławę Wilczek

8:00 - Za + Mieczysława Suwała w rocznicę śmierci

10:00 — Za + Michała Pach w 7 rocznicę śmierci

12:00 - Za + Władysława Hyła w 3 rocznicę śmierci

**NIE MA MSZY ŚW. WIECZORNEJ— OPŁATEK PARAFIALNY****SPOTKANIA BIBLIJNE**

Zapraszamy w każdy wtorek. Spotkania prowadzi O. Eugeniusz. Spotkania rozpoczynają się Mszą św. o godz. 7 wieczorem. Prosimy o zabranie z sobą Pisma Świętego.

**INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.**

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

**GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO**

Poniedziałek — NIECZYNNE

Wtorek: 6pm — 8 pm

Sroda: NIECZYNNE

Czwartek: 6pm — 8 pm

Piątek: 6pm — 8pm

Soboty: 9am — 10:30am



W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres:  
cistercianmission@gmail.com  
lub dzwoniąc pod number (708) 467-0436.

**KOLEKTA NIEDZIELNA**

Kwiaty i dekoracje świąteczne - \$ 6289

Boże Narodzenie - \$ 17,483

Niedziela Świętej Rodziny - \$ 7,694

Nowy Rok - \$ 7,528

Objawienie Pańskie – 4 stycznia – \$7,446



. Bóg zapłać!

**NIEDZIELA CHRZTU PAŃSKIEGO – PAMIĘTAJ, KIM JESTEŚ**

Święto Chrztu Pańskiego kończy w liturgii okres Bożego Narodzenia i wprowadza nas w początek publicznej działalności Jezusa. Jednocześnie warto pamiętać, że w polskiej tradycji kościelnej kolędy śpiewamy aż do święta Ofiarowania Pańskiego, czyli do 2 lutego. Ten piękny zwyczaj pozwala nam dłużej zatrzymać się przy tajemnicy Wcielenia i cieszyć się radością narodzin Zbawiciela.



Po ciszy Betlejem i blasku gwiazdy prowadzącej Mędrców, widzimy Jezusa stojącego nad Jordanem, pośród ludzi. To wydarzenie, choć zewnętrznie skromne, objawia nam głębię Bożej miłości i sens naszego chrztu.

Jezus nie przychodzi nad Jordan, ponieważ potrzebuje nawrócenia. Przychodzi, aby stanąć razem z człowiekiem. Wchodzi w te same wody co grzesznicy, pokazując, że Bóg nie pozostaje z dala od ludzkiego życia, ale wchodzi w jego codzienność, zranienia i nadzieje. To właśnie w taki sposób Bóg zbawia – będąc blisko.

W chwili chrztu Jezusa otwierają się niebiosa, Duch Święty zstępuje w postaci gołębicy, a głos Ojca mówi: „Tyś jest mój Syn umiłowany, w Tobie mam upodobanie.” Zanim Jezus uczyni cokolwiek wielkiego, Ojciec objawia Jego tożsamość. Miłość poprzedza działanie.

To święto mówi także o nas. Przez chrzest zostaliśmy włączeni w życie Boga i nazwani Jego dziećmi. Nasza wartość nie zależy od sukcesów ani porażek, lecz od tego, do kogo należymy. W świecie, który często ocenia człowieka przez pryzmat osiągnięć, chrzest przypomina nam prawdę najważniejszą: jesteśmy umiłowanymi dziećmi Boga.

Jordan nie był rzeką czystą ani wyjątkową, a jednak stał się miejscem uświęcenia, bo wszedł w niego Chrystus. Podobnie Bóg pragnie być obecny w zwyczajnych, a czasem trudnych momentach naszego życia. Chrystus nie czeka, aż wszystko będzie idealne. On wchodzi w naszą codzienność taką, jaka jest.

Niedziela Chrztu Pańskiego zaprasza nas, byśmy na nowo odkryli łaskę własnego chrztu i żyli jak ludzie, którzy wiedzą, że są kochani, przyjęci i pości. Niech to święto przypomni nam, kim jesteśmy i do kogo należymy.

## DZIĘKUJEMY!



Pragniemy z całego serca podziękować lektorom oraz wszystkim wolontariuszom, którzy z wielkim zaangażowaniem i oddaniem pomogli w przygotowaniu naszego kościoła do Świąt Bożego Narodzenia. Dziękujemy za trud włożony w ustawienie szopki, choinek, wykonanie dekoracji zewnętrznych, wymianę oświetlenia oraz za dokładne sprzątanie całej świątyni. Dzięki Waszej pracy nasz kościół mógł nabrać szczególnego, świątecznego blasku i stać się miejscem modlitwy pełnym ciepła, piękna i skupienia.

Szczególne wyrazy wdzięczności kierujemy do wszystkich, którzy włączyli się w ubranie choinek św. Jana Pawła II przy naszej alejce procesyjnej, dając piękne świadectwo wiary i tradycji, która jest mocno w naszej wspólnocie zakorzeniona.

**Dziękujemy:** Polskiej Misji Cystersów, Fundacji Św. Jana Pawła II, Parafii Św. Franciszka Borgii, Szkole Polskiej im. Marii Konopnickiej, Szkole Języka Polskiego im. św. Królowej Jadwigi

**Rodzinom:** Pałka, Golak, Wilczek, Kowalczyk i Malek Rebidas, Wilczek i Malinowski

**Kołom:**

Witów, Gronków, Białka Tatrzańska, Dzianisz, Gliczarów Górny, Kołu „Wyrchowianie”

**Oraz** Zespołowi Góralskiemu „Zaradni”, Zarządowi Głównemu Związku Podhalan w Ameryce Północnej Polsko-Słowiańskiej Federalnej Uni Kredytowej – oddział w Bridgeview, Orkiestrze Polonijnej Chicago, ministrantom i lektorom naszej Misji

Szczególne słowa wdzięczności kierujemy również do Koła Czarna Góra, które, jak co roku, przygotowało piękną szopkę na zewnątrz kościoła, będącą widzialnym znakiem tajemnicy Narodzenia Pańskiego i zaproszeniem do modlitwy dla wszystkich przechodzących obok naszej świątyni.

Szczególne podziękowania kierujemy również do wszystkich osób i rodzin, które złożyły dodatkowe ofiary i donacje na kwiaty oraz bieżące potrzeby naszego kościoła w tym świątecznym czasie oraz do pana Łukasza Czubińskiego za ufundowanie słodczy dla naszych ministrantów oraz członków Polonijnej Orkiestry Chicago. Wasza hojność i troska są nieocenionym wsparciem dla naszej wspólnoty i pozwalają nam z jeszcze większą starannością dbać o piękno świątyni i liturgii.

Wyrazy wdzięczności kierujemy także do wszystkich, którzy



czynnie włączyli się w liturgię Mszy Świętych w czasie Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku: Kapeli Góralskiej, pocztom sztandarowym, Kółom Góralskim, polskim szkołom, Marii Konopnickiej oraz św. Królowej Jadwigi, Polonijnej Orkiestrze Chicago, lektorom i ministrantom. Dziękujemy pani Ani Mitera oraz panu organiście Andrzejowi Ciupkowi za piękną

oprawę muzyczną wszystkich liturgii.

Na koniec pragniemy podziękować każdemu, kto w jakikolwiek, nawet najmniejszy sposób przyczynił się do tego, aby nasz kościół, liturgia i celebrowanie radosnych Świąt Bożego Narodzenia były dla wszystkich głębokim przeżyciem duchowym i estetycznym, niosącym pokój, radość i pogłębienie wiary. Bóg zapłać za poświęcony czas, otwarte serca i piękne świadectwo wspólnoty.







**Opłatek  
PARAFIALNY**

**18 STYCZNIA 2026R.**  
GODZ. 3:00 P.M.

**POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW  
SALA POD KOŚCIOŁEM**  
116 HILTON ST. WILLOW SPRINGS, IL 60480

**BILETY** dostępne w zakrystii  
po wszystkich Mszach świętych  
oraz w biurze parafianym.

**\$85 - dorośli**  
**\$35 - dzieci do lat 12**

**SERDECZNIE  
ZAPRASZAMY**

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW  
PW. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA  
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

**ZAPRASZAMY NA PROJEKCJĘ FILMU  
„JA JESTEM NIEPOKALANE POCZĘCIE”**  
Film Michała Kondrata to fabularyzowany dokument religijny, który łączy inscenizowane sceny z życia Maryi z komentarzami ekspertów z Polski, USA i Francji. Jego głównym celem jest wyjaśnienie znaczenia tytułu „Niepokalane Poczęcie” oraz pokazanie roli Maryi w historii zbawienia.

Główna treść filmu:

1. Sceny z życia Maryi i Jezusa

Film przenosi widza ok. 2000 lat wstecz, do czasów ewangelicznych. Zobaczymy m.in.: scenę Zwiastowania, Cud w Kanie Galilejskiej, Ostatnią Wieczerzę, Drogę Krzyżową i Ukrzyżowanie.

Sceny te pokazują Maryję jako osobę od początku świadomą misji swojego Syna, Mesjasza, oraz Jej duchową dojrzałość i pełne zaufanie Bogu.

W filmie występują teologowie, bibliści i duchowni, którzy analizują greckie teksty Pisma Świętego, odnoszą się do apokryfów i tradycji Kościoła, wyjaśniają dogmat o Niepokalanym Poczęciu, omawiają duchową tożsamość Maryi i jej wyjątkową relację z Bogiem. Ekspertki pomagają widzowi zrozumieć, dlaczego Maryja objawiając się Bernadecie w Lourdes w 1858 roku powiedziała słowa: „Ja jestem Niepokalane Poczęcie”.



MARIA JUŻWIN KAMIL PRZYSTAŁ DOROTA LILIENTAL ANDRZEJ RÓG NATALIA STRZELECKA KAROL NOWIŃSKI DOMINIKA HANDZLIK

**JA JESTEM  
NIEPOKALANE  
POCZĘCIE**

**POKAZY Z UDZIAŁEM REŻYSERA:**

**18 STYCZNIA, COPERNICUS CENTER**  
BILETY NA: [COPERNICUSCENTER.ORG](http://COPERNICUSCENTER.ORG)

**25 STYCZNIA, DES PLAINES THEATRES**  
BILETY NA: [MOJBILET.COM](http://MOJBILET.COM)



*Serdecznie zapraszamy  
na*  
**Koncert Koled**  
*w starych i nowych aranżacjach kompozytora z Polski*

*p. Piotra Palcki*

**25 STYCZNIA 2026 - 7:00PM**  
POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW - SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II  
116 HILTON STREET, WILLOW SPRINGS

w koncercie udział wezmą:  
Chór Parafialny im. św. Jana Pawła II  
członkowie Chóru PaSO, Promienie Świętego Krzyża  
Orkiestra Kameralna oraz Soliści:  
Ewa Kowcz-Fair - sopran, Nicole Kulon - sopran  
Anna Mazur-Krawczyk - mezzosopran

**WSTĘP WOLNY**



**Medicare Supplements Plans**  
 Plany uzupełniające do Medicare  
**Magdalena Molinski 773-351-3333**  
 Insurance Agent ubezpieczeniowy  
 October 15 - December 7 - We can change your Medicare plan  
 15 październik - 7 grudzień - To czas na zmianę planu Medicare.

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**  
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends  
 ✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW! 800.809.3570** md-medalert.com

**CLIMATE CHANGE, INC.**  
**Heating & AC**  
**Residential & Commercial**  
 • SALES • SERVICE • INSTALLATION  
 Mówimy Po Polsku  
**708.563.2388**  
**\$89.95 Furnace Clean and Check**  
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

**Dr. George Kids**  
**DR. SCARLETT OLEJNIK**  
 Fluent in both English & Polish  
**PRZYJMUJEMY NOWYCH PACJENTÓW**  
 7110 W. 127th St. • Palos Heights, IL  
 8537 S. Cicero • Chicago, IL  
 708-923-6300

**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**

**ORION**  
 Open 7 days a week  
 11am-8pm  
**Free Small Soup of the Day with Meal & Bulletin**  
 Catering for all occasions  
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638  
**773-767-6599**

**Anna Rapiak**  
 Real Estate Broker  
**Century 21 Circle**  
 C: 708.307.6596  
 arapiak@c21circle.com  
 15812 S. Wolf Rd  
 Orland Park, IL 60467

**Anchor Home Health Care**  
**(708) 599-1313**  
 Home health care covered  
 100% with Medicare  
 Nursing, PT, OT Plus More!

**Don't be a burden to your family.**  
 Provide them with a final expense policy that will cover the cost of your funeral.  
 You can do it until age of 85 regardless of your health.  
**Call Voytek Matyszczyk at 708 439 3629**  
 Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie, która pokryje koszty Twojego pogrzebu.  
 Możesz to zrobić do wieku 85 lat, niezależnie od stanu Twojego zdrowia.

**ParishesOnline.com**  
 Locate a Parish, Find a Mass, Read the Bulletin.  
 Powered by Masstimes.org  
 Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

**JACOB'S LADDER ROOFING GROUP**  
 Roof Repair/Tear off/New Construction  
**(708) 940-7200**  
 Call Kevin for Free Estimates  
 Family Owned & operated • Lic #104019005  
**NO JOB TO BIG OR SMALL**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**  
**\$99 Installation\***  
 Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate  
 \*This not include cost of materials. Expires 10/31/15.  
 Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**

**LeafGuard®**  
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!  
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris  
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters  
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment  
**ENGLERT LeafGuard®**  
 Get it. And forget it.™

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

**CHURCH NAME CATHOLIC CHURCH @**

**VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM**





# Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

Willowbrook and Surrounding Areas:  
**DIAGNOSED WITH CANCER OR NEUROLOGICAL AILMENTS?**  
You may qualify for compensation. Contact Werich Law Group for a Free Consultation  
info@etoexposurehelp.com (630) 526-7760  
www.etoexposurehelp.com

## Masz MEDICARE?

Już czas na odnowę planu. Bez stresu, sprawdź ze mną najlepsze opcje!

## Konczy się 65 lat?

Doradzę jak wybrać najlepszy plan i jak działa MEDICARE

Monika Muszynska, Twój zaufany MEDICARE AGENT | 708-979-1143

## Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B:708-357-7067 • M:708-949-1252

Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount



Quality Work - Reasonable Prices

## DEMMIS PLUMBING & SEWER



Lic# 055-944826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmisplumbing.com

Ask for a PARISHIONER DISCOUNT

## PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer Willow Springs



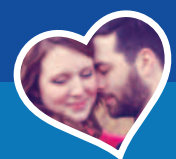
## MARTIN PTASINSKI

mówię po polsku 708-467-0000

Attorney

Wills - Trusts - Closings

## catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/IL

## KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



STANISŁAW KRÓŻEL

DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993

708-983-5124

AllianceFH@aol.com

Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI  
8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago



www.AllianceFuneralServices.com

## Ed the Plumber Ed the Carpenter

708.652.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

## "GORALSKO CHATA"



12333 S. HARLEM

PALOS HEIGHTS

708.942.3688

HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM



## John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?



WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbeglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

AGATA CZERWOSZ MAGDALENA TYLKA

Licensed Insurance Agents

Guess Who's Selling Medicare Plans? 708-876-8484 773-600-7474

Czy wiesz że Medicare nie pokrywa wszystkiego w 100%?

9844 S Roberts Rd Palos Hills, IL 60465

Calling the number above will start you on a Medicare plan. The plan will be sold by a licensed insurance agent. This is a sales pitch for insurance. This is a sales pitch for insurance.

SKUP SAMOCHODÓW

JEZDZĄCYCH I NIEJEZDZĄCYCH

SZYBKO. SOLIDNIE. NAJLEPSZE CENY W MIEŚCIE.

PLACĘ GOTÓWKĄ 24/7 708-800-2284

708-800-2284

## TechniCraft

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mówimy Po Polsku Se Habla Español

## PERFORMANCE

AUTO REPAIR EXPERTS INC

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604



# HELP WANTED

We are a Polish owned small business internet retailer and parishioners.

Pay starts at \$20/hr, PTO, 401K, Health

Full Time and Part Time Available!

• M - F: 10am - 6pm

• Sat: 10am - 4pm

7341 S Meade

Bedford Park, IL

- Picking and shipping orders from our eCommerce marketplaces: Amazon, eBay, Walmart
- Creating new marketplace listings
- Learning SKU numbers and stock locations
- Shipment Deconsolidation

Email: tom.p@thespotchicago.com or Call/Text: 708-634-8056



LEMONT CRYSTAL GRAND BANQUETS

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200

12416 S. Archer Ave.  
CrystalGrandBanquets.com

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Mark Olech

molech@4lpi.com • (800) 950-9952 x5965



SOTERRA INSURANCE GROUP

## THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203

Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy po Polsku



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

A 4C 01-4102